





Ce que chacun [de] tes compagnons a reçu, tu [le recevras], car la tête que ceux-là possèdent t'appartient à toi aussi, celle<sup>30</sup> dont émanent ces dons qui sont dans tes frères. Mais quelqu'un progresse-t-il dans la parole, ne t'en scandalise pas. Ne dis pas : « Pourquoi celui-ci parle-t-il, alors que<sup>35</sup> je ne parle pas », en effet ce qu'il dit t'appartient, car ce qui comprend la parole et ce qui parle, c'est la même faculté. La parole] 17 (les lignes 1 à 12 manquent)

[en effet . . .] . . . un oeil] ou un [pied ou une main, car ils for]ment<sup>15</sup> un [seul] corps, [qui est à nous] tous, au service [de la même tête]. Chacun des [membres dépend] d'elle. Les membres [ne peuvent] être [tous pied]<sup>20</sup> ou tous oeil [ou tous main.] Ces membres ne pourraient [subsister seuls] sinon ils mourraient. Nous [savons qu'ils en] mourraient.

Pourquoi donc [préfères-tu] les membres qui sont morts [au lieu de ceux qui]<sup>25</sup> vivent ? Comment aurais-tu la connaissance [alors que tu es] ignorant de (tes) frères ? [Puisque tu] es en effet ignorant, les [haïssant] et les enviant, [tu ne recevras pas] la grâce qui est en [eux]<sup>30</sup> puisque tu ne veux pas (te) joindre à eux dans [le] don de la tête. Il faut plutôt que tu rendes grâce pour les membres et que tu demandes que te soit aussi accordée la grâce qui leur a été accordée.

<sup>35</sup> Car le Verbe est riche, il n'est pas jaloux et il est bienfaisant. Il dispense ici-bas ses dons à ses proches sans être jaloux, selon [

18 (les lignes 1 à 11 manquent) [ . . . . . ils sont visi]bles, [car chacun] des membres [possède . . . . . p]roprie . . .<sup>15</sup> [ . . . . . ] puisqu'ils ne se combattant pas [les uns les autres] à cause de la différence [de leur don, mais] peinant en[semble, ils] œuvrent ensemble. [Et s'il s'en trouve] un parmi eux<sup>20</sup> [qui est malade, ils sont malades] avec lui et [s'il s'en trouve un qui est] en santé, ils sont en santé [avec lui].

S'il est vrai que ceux qui brisent l'harmonie, qui devient alors discordante, sont mis à l'épreuve pour prendre part<sup>25</sup> au concert, combien plus [ceux qui] sont dans l'unité parfaite doivent-ils être mutuellement unis !

N'accuse pas ta tête de ne pas t'avoir désigné comme oeil,<sup>30</sup> mais plutôt comme doigt, et n'envie pas celui à qui a été donnée la [part] de l'œil, de la main ou du pied. Rends plutôt grâce de n'être pas à l'extérieur du corps mais de posséder<sup>35</sup> la même tête pour laquelle existent l'œil, la main et le pied, et le reste des membres.

Pourquoi détestes-tu 19 Ce (ou celui) qui a été établi . . . . .] l'a voulu [la tête ? Pourquoi] parles-tu contre [ton frère au lieu de l']embrasser ? [ . . . . . ]<sup>5</sup> [co]rps sans tache [ . . . . . ] . . . ] supérieur/élu [ . . . . . ]

(Les lignes 7 à 11 manquent) [ . . . ] [d]issoudre [ . . . . . ] de l'éon [ . . . . . ] descente [ . . . . . ]<sup>15</sup> — vacat — [ . . . . . ] nous [arracher] des éo[ns . . . . . ] ce lieu-là . . . . . ]

être dans l'église . . . . . ] ceux qui sont [ . . . . . ]<sup>20</sup> les hommes. [Publi]quement toute]fois ils proclament [ . . . . . ] la plénitude de . . . . . Il y en a] certains cependant qui sont [dans] l'église parce que [ . . . . . ]<sup>25</sup> hâtent, puisque qu'ils sont pour elle . . . . . ], d'autres en revanche, pour la Vie ; c'est pourquoi ils aiment la vie en abondance.

Et chacun, du reste, [reçoit] de sa propre racine,<sup>30</sup> (et) produit le fruit qui lui ressemble. Puisque les racines sont reliées les unes aux autres, leurs fruits ne peuvent être distingués. Ce qui appartient à chacun de ceux qui sont supérieurs/élus,<sup>35</sup> ils en ont la possession commune. Faisons en sorte de devenir semblables aux racines en étant égaux<sup>20</sup> [ . . . . . ] . . nous . . . . . [ . . . . . ] cet éon . . . . . ] ceux qui ne [sont] pas à nous [ . . . . . ] . au-dessus de . . . . . ]<sup>5</sup> [ . . . . . ] le saisir . . . . . ] (les lignes 6 à 12 manquent) [ . . . . . ]

Or puisque [ . . . . . ] ton âme, il (+futur) [ . . . ]<sup>15</sup> [ . . . . . si tu] te donnes à lui, [ . . . . . ] si tu purifies [ . . . . . ] . . . , si tu fermes [ . . . . . ] le Diable, si tu [ . . . . . ] ses influences qui<sup>20</sup> [ . . . . . de]meurer avec toi.

Tant [que . . . . . en] effet, elle est encore morte, elles la [ . . . . . ], les principautés et [les autorités]. Maintenant, que penses-tu donc ? [Qu'elles] sont esprit ? Non !<sup>25</sup> [Pourquoi] poursuivent-elles les hommes ainsi jusqu'à la mort ? Ne [ . . . ] . . d'habiter avec l'âme ? [et] qu'elles la recherchent ? Elles [sont] en effet [tenues en échec] complètement pas<sup>30</sup> [les] hommes de Dieu aussi longtemps que ceux-ci sont dans la chair et comme elles sont incapables de les voir vivre dans l'esprit, elles mettent en pièces ce qui est visible<sup>35</sup> comme si c'était la façon de pouvoir les trouver. Mais quel profit en tirent-elles ? Elles sont folles. Elles déchirent leur enveloppe. Elles creusent la terre 21 [ . . . . . ] . . . . . ] . . . . . ] lui. Il [ . . . . . ] caché . . . . . ]<sup>5</sup> [ . . . . . ] . être [ . . . . . ] pur [ . . . . . ]

(Les lignes 7 à 15 manquent) est le . . . . . ] . . . . . ] après Dieu [ . . . . . se] saisir de nous [ . . . . . ]<sup>20</sup> mais nous marchons [ . . . . . si] les péchés en effet [ . . . . . ] maintenant plus que jamais la [jalousie dans l'église] du Sauveur. . . . . ]

en effet n'était-il pas capable de [ . . . ]<sup>25</sup> la transgression ? Comme [un] athlète ou une personne ordinaire, c'est une même capacité que l'on détient. Et puisque nous sommes des athlètes du Verbe, si nous, nous péchons,<sup>30</sup> nous péchons plus que les païens. Mais si nous surmontons tout péché nous recevrons la couronne de la victoire, tout comme notre tête a été glorifiée par le Père.

<sup>35</sup> L'Interprétation de la connaissance.